

**Подготовительный комитет Конференции
2020 года участников Договора о
нераспространении ядерного оружия
по рассмотрению действия Договора**

8 March 2018
Russian
Original: English

Вторая сессия

Женева, 23 апреля — 4 мая 2018 года

**Договор о запрещении производства расщепляющегося
материала**

Рабочий документ, представленный Европейским союзом

Резюме

Европейский союз и его государства-члены привержены контролю над вооружениями и разоружению на основе договоров и активно содействуют многосторонним усилиям, направленным на возобновление и активизацию работы многосторонних переговорных органов, в частности Конференции по разоружению. Наряду с этим Европейский союз и его государства-члены подчеркивают важность активного и равноправного участия и руководящей роли женщин и их полноценного вовлечения во все усилия по поддержанию и содействию укреплению мира и безопасности.

1. Европейский союз и его государства-члены хотели бы напомнить о том, что идея разработки такого договора пользуется широкой поддержкой в международном сообществе, поскольку она стала бы существенным практическим вкладом в дело ядерного разоружения и нераспространения.
2. На протяжении более чем двадцати лет Европейский союз и его государства-члены играли центральную роль в усилиях, направленных на обеспечение немедленного начала и скорейшего завершения на Конференции по разоружению переговоров по договору о запрещении производства расщепляющегося материала на основе документа [CD/1299](#) («Доклада Шэннона») и содержащегося в нем мандата.
3. В ближайшие три года Европейский союз будет оказывать поддержку странам Африки, Азии, Латинской Америки и Карибского бассейна в целях содействия их участию в консультативном процессе по договору о прекращении производства расщепляющегося материала, учрежденном резолюцией [71/259](#) Генеральной Ассамблеи 2016 года, которой была учреждена Подготовительная группа экспертов высокого уровня по договору о запрещении производства расщепляющегося материала для рассмотрения и представления рекомендаций относительно важнейших элементов будущего недискриминационного, многостороннего и поддающегося эффективному международному контролю договора.



Введение

4. Европейский союз и его государства-члены привержены контролю над вооружениями и разоружению на основе договоров и подчеркивают необходимость возобновить многосторонние усилия и активизировать работу многосторонних переговорных органов, в частности Конференции по разоружению. К числу важных горизонтальных приоритетных задач для Европейского союза относятся содействие достижению гендерного равенства, обеспечение осознания гендерной проблематики, расширение прав и возможностей женщин и предотвращение сексуального и гендерного насилия. Мы считаем, что активное и равноправное участие и руководящая роль женщин в принятии решений и мер, в том числе в области разоружения и нераспространения, имеют исключительное значение для достижения мира, безопасности и устойчивого развития, и поэтому они будут играть принципиально важную роль в обеспечении успешного исхода переговоров по договору о запрещении производства расщепляющегося материала.

5. Государства — члены Европейского союза единогласно поддерживают Договор о нераспространении ядерного оружия, который по-прежнему является краеугольным камнем глобального режима ядерного нераспространения, существенно важной основой для достижения ядерного разоружения в соответствии со статьей VI Договора и важным элементом в деле будущего развития применения ядерной энергии в мирных целях. Эти три элемента одинаково важны и несут взаимоукрепляющий характер. Цикл Конференции 2020 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора важен во всех отношениях. Поддержка, сохранение и дальнейшее укрепление Договора о нераспространении ядерного оружия в качестве одного из ключевых многосторонних документов, способствующих укреплению международного мира, безопасности и стабильности, и содействие приданию ему универсального характера являются для Европейского союза и его государств-членов задачей первостепенной важности.

6. Европейский союз напоминает, что все государства — участники Договора о нераспространении ядерного оружия обязаны проводить политику, которая в полной мере согласуется с Договором и целью построения мира, свободного от ядерного оружия. В свою очередь, Европейский союз и его государства-члены подчеркивают необходимость обеспечения конкретного прогресса на пути к полному осуществлению статьи VI Договора, особенно путем общего сокращения глобальных запасов ядерного оружия с учетом особой ответственности государств, которые обладают крупнейшими арсеналами.

7. По мнению Европейского союза, разработка многостороннего, недискриминационного и поддающегося эффективному международному контролю договора о запрещении производства расщепляющегося материала станет подлинным вкладом в повышение глобальной безопасности без нанесения ей ущерба для всех государств и должна значительно уменьшить риск гонки ядерных вооружений и содействовать как ядерному разоружению, так и ядерному нераспространению.

8. Договор о запрещении производства расщепляющегося материала принесет различные дополняющие друг друга выгоды. Во-первых, и это самое главное, запрещение будущего производства расщепляющегося материала для взрывных устройств будет означать ограничение количества имеющегося материала для новых видов ядерного оружия. Соответственно, количество расщепляющегося материала может только сокращаться, а не увеличиваться. Во-вторых, договор о запрещении производства расщепляющегося материала будет способствовать укреплению Договора о нераспространении ядерного оружия,

что является одной из мер, включенных в список принципов и целей ядерного нераспространения и разоружения, утвержденных Конференцией 1995 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению и продлению действия Договора. Кроме того, в недискриминационном договоре о запрещении производства расщепляющегося материала не будет проведено различий между правами и обязанностями сторон договора, благодаря чему к этому договору, возможно, присоединятся государства, которые в настоящее время не являются участниками Договора о нераспространении ядерного оружия.

На пути к разработке договора о запрещении производства расщепляющегося материала

9. В декабре 1993 года Генеральная Ассамблея приняла свою первую резолюцию, касающуюся договора о запрещении производства расщепляющегося материала, — резолюцию 48/75 L, озаглавленную «Запрещение производства расщепляющегося материала для ядерного оружия или других ядерных взрывных устройств». В этой резолюции соответствующему международному органу рекомендуется провести переговоры по вопросу о «недискриминационном, многостороннем и поддающемся эффективному международному контролю договоре о запрещении производства расщепляющегося материала для ядерного оружия или других ядерных взрывных устройств». В докладе своего Специального координатора посла Канады Джеральда Шэннона от 24 марта 1995 года (CD/1299) Конференция по разоружению утвердила этот мандат, который впоследствии в 1998 и 2009 годах был подтвержден в решениях Конференции об учреждении вспомогательных органов для ведения переговоров по такому договору. Несмотря на то, что в целом международное сообщество считает, что такой договор стал бы значительным практическим вкладом в ядерное разоружение и нераспространение, договоренность относительно начала переговоров по договору о запрещении производства расщепляющегося материала еще не достигнута.

10. На Конференции 1995 года по рассмотрению и продлению действия Договора о нераспространении ядерного оружия все его участники утвердили принципы и цели ядерного нераспространения и разоружения. В рамках этих целей признается, что введение запрета в отношении расщепляющегося материала является важной мерой для «полной реализации и эффективного осуществления статьи VI». В них содержится призыв к немедленному началу и скорейшему завершению переговоров по договору о запрещении производства расщепляющегося материала на Конференции по разоружению в рамках трехэтапной программы действий в области ядерного разоружения. В 2010 году на восьмой Конференции участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора были приняты выводы и рекомендации в отношении последующих действий, предусматривающие 64 действия. В действии 15 плана действий 2010 года говорится, что «все государства соглашаются с тем, что Конференция по разоружению должна, в рамках согласованной, всеобъемлющей и сбалансированной программы работы, незамедлительно начать переговоры о договоре о запрещении производства расщепляющегося материала для использования в ядерном оружии или других ядерных взрывных устройствах в соответствии с докладом Специального координатора, подготовленным в 1995 году (CD/1299), и содержащимся в нем мандатом».

11. Все государства — члены Европейского союза поддержали резолюцию 67/53 Генеральной Ассамблеи о договоре о запрещении производства расщепляющегося материала для ядерного оружия или других ядерных взрывных устройств, в соответствии с которой на период 2014–2015 годов была создана

Группа правительственных экспертов. Несколько государств — членов Европейского союза принимали участие в работе Группы и внесли вклад в подготовку итогового консенсусного доклада, важность которого была признана в резолюции 70/39. По мнению Европейского союза и его государств-членов, Группа обеспечила возможность подготовить подробный доклад, освещающий все мнения и позиции, на которых может быть выстроена общая архитектура договора о запрещении производства расщепляющегося материала. Окончательные выводы этой группы, в частности о том, «что различные точки зрения государств на договор не должны быть препятствием для начала переговоров» и что мандат Шэннона «остается наиболее подходящей основой для начала проведения будущих переговоров на Конференции по разоружению без дальнейших промедлений», неоднократно звучали в заявлениях Европейского союза.

12. Кроме того, все государства — члены Европейского союза поддерживали резолюцию 71/259 Генеральной Ассамблеи, представленную Германией, Канадой и Нидерландами в 2016 году, и последующее решение 72/513 Генеральной Ассамблеи, принятое в 2017 году. Европейский союз приветствует учрежденный этой резолюцией всеохватный консультативный процесс, который поможет довести мнения более широкого круга членов Организации Объединенных Наций до сведения Подготовительной группы экспертов высокого уровня. Опять же, несколько государств — членов Европейского союза принимают участие в работе Подготовительной группы экспертов высокого уровня по договору о запрещении производства расщепляющегося материала, мандат которой заключается в представлении рекомендаций относительно важнейших элементов будущего договора без ущерба для национальных позиций на будущих переговорах. Европейский союз с интересом ожидает рассмотрения итогового доклада Группы на семьдесят третьей сессии Генеральной Ассамблеи для целей начала переговоров на Конференции по разоружению в кратчайшие возможные сроки.

13. Европейский союз и его государства-члены убеждены в сохраняющейся важности и актуальности договора о запрещении производства расщепляющегося материала в повестке дня Конференции по разоружению. Прошлогодние дискуссии, проводившиеся при содействии Германии в рамках Рабочей группы по вопросу о «пути вперед», способствовали формированию более глубокого понимания возможных сферы охвата и целей договора, включая определения, контроль и правовые и институциональные механизмы.

14. В рамках процесса рассмотрения действия Договора о нераспространении ядерного оружия, на обзорной конференции 2000 года, государства-участники призвали к немедленному началу переговоров по договору о запрещении производства расщепляющегося материала на Конференции по разоружению «с учетом целей ядерного разоружения и ядерного нераспространения» в рамках утвержденных ею 13 практических шагов. На Конференции 2010 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора 188 государств-участников вновь подтвердили насущную необходимость проведения и успешного завершения переговоров о недискриминационном, многостороннем и поддающемся эффективному международному контролю договоре о запрещении производства расщепляющегося материала.

15. Недавно, 16 февраля 2018 года, Конференция по разоружению консенсусом приняла решение об учреждении вспомогательных органов по всем пунктам повестки дня Конференции. Это обнадеживающее событие обеспечивает концептуальные рамки для проведения структурированных технических дискуссий по договору о запрещении производства расщепляющегося материала на Конференции, которые могут заложить основу для будущего прогресса в том, что касается начала переговоров по этому договору.

Усилия Европейского союза и его государств-членов в поддержку договора о запрещении производства расщепляющегося материала на Конференции по разоружению

16. В течение последних десятилетий Европейский союз и его государства-члены активно работали на Конференции по разоружению с целью достичь консенсуса и начать переговоры и призывали всех членов Конференции приложить все усилия для выхода из сложившейся в рамках Конференции тупиковой ситуации и принять всеобъемлющую и сбалансированную программу работы, которая предусматривала бы немедленное начало переговоров по договору о запрещении производства расщепляющегося материала.

17. К числу недавних примеров относится предложение «Пяти послов» (известное также как «Инициатива П5»), выдвинутое в августе 2002 года послами Алжира, Бельгии, Колумбии, Чили и Швеции. В этом предложении более сильный акцент сделан на возможности достижения договоренности по программе работы. В ходе подготовки к Конференции 2005 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора Нидерланды выступили инициатором проведения ряда неофициальных заседаний открытого состава по договору о запрещении производства расщепляющегося материала, которые состоялись вне рамок Конференции по разоружению. Проведение этих заседаний способствовало развитию идей относительно сферы охвата договора о запрещении производства расщепляющегося материала и связанного с ним контроля на основе анализа возможного содержания такого договора и рассмотрения возможностей и препятствий, которые могут возникнуть в процессе разработки договора о запрещении производства расщепляющегося материала.

18. Министры иностранных дел стран Европейского союза подтвердили принципиальную позицию Европейского союза относительно того, что поддержка и сохранение Договора о нераспространении ядерного оружия являются одной из основных приоритетных задач, а также относительно ряда ключевых вопросов, связанных с осуществлением его положений в преддверии обзорных конференций 2005, 2010 и 2015 годов. Они вновь заявили о своей готовности и подчеркнули необходимость начать на Конференции по разоружению переговоры по договору о запрещении производства расщепляющегося материала в качестве важнейшего шага на пути к выполнению обязательств и конечной цели, закрепленных в статье VI Договора о нераспространении ядерного оружия.

19. В апреле 2015 года Франция опубликовала проект договора о запрещении производства расщепляющегося материала для ядерного оружия или других ядерных взрывных устройств (CD/2020), что дало дополнительный импульс для начала проведения продуктивных обсуждений.

20. В феврале 2016 года Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии представило проект программы работы Конференции по разоружению, предложив создать в рамках Конференции рабочую группу «с целью определить, разработать и рекомендовать эффективные меры в области ядерного разоружения, в том числе правовые положения и другие договоренности».

21. В том же году в своей резолюции 71/259, представленной Германией, Канадой и Нидерландами, Генеральная Ассамблея постановила провести под ее эгидой ряд подготовительных обсуждений на основе доклада Группы правительственных экспертов по договору о запрещении производства расщепляющегося материала, которые позволили бы международному сообществу добиться

дальнейшего прогресса в работе этой группы. Этой резолюцией вводится новаторский элемент в виде двух двухдневных неофициальных консультативных совещаний, организованных Председателем Подготовительной группы высокого уровня по договору о запрещении производства расщепляющегося материала, — элемента, который предоставляет всем государствам — членам Организации Объединенных Наций возможность принять участие в интерактивных обсуждениях и провести обмен мнениями относительно договора о запрещении производства расщепляющегося материала.

22. В качестве убедительного свидетельства давней твердой поддержки Европейского союза договора о запрещении производства расщепляющегося материала в декабре 2017 года министры иностранных дел стран Европейского союза приняли решение оказать существенную поддержку странам Африки, Азии, Латинской Америки и Карибского бассейна в целях содействия их участию в консультативном процессе по вопросу о прекращении производства расщепляющегося материала, учрежденном Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 2016 года. Техническое осуществление этого важного межрегионального проекта стоимостью более 1,2 млн евро, который полностью финансируется Европейским союзом, было поручено Управлению по вопросам разоружения Организации Объединенных Наций, с тем чтобы в течение следующих трех лет он охватил как можно больше заинтересованных сторон.

23. Цели этих проектов следующие: содействие на региональном уровне диалогу между государствами Африки, Азиатско-Тихоокеанского региона и Латинской Америки и Карибского бассейна; развитие чувства ответственности за этот вопрос у государств в этих регионах; определение национальных потребностей и приоритетов в области политики государств в этих регионах; привлечение соответствующих региональных организаций к участию в обсуждениях по договору о запрещении производства расщепляющегося материала для ядерного оружия или других ядерных взрывных устройств, который будет согласовываться в рамках Конференции по разоружению; оценка последствий этого процесса на региональном уровне и той роли, которую соответствующие региональные и международные организации могут играть в этом процессе; проведение сравнительного анализа последствий этого процесса для каждого региона; и содействие обмену знаниями в отношении расщепляющегося материала между научным сообществом, организациями гражданского общества и государствами-членами.

24. Европейский союз рассчитывает на успешное осуществление этого крупного проекта, который будет способствовать развитию чувства ответственности на межрегиональном уровне и сохранению позитивной динамики в том, что касается важности и актуальности согласования договора о запрещении производства расщепляющегося материала, и который также будет содействовать углублению общего понимания всех вопросов, касающихся запрещения производства расщепляющегося материала для ядерного оружия или других ядерных взрывных устройств.

Подводя итоги

25. Расщепляющийся материал, с использованием которого может быть проведена взрывная цепная реакция деления, является принципиально важным компонентом ядерного оружия. На протяжении более чем двадцати лет Европейский союз и его государства-члены играли центральную роль в усилиях, направленных на обеспечение немедленного начала и скорейшего завершения на Конференции по разоружению переговоров по договору о запрещении производства

расщепляющегося материала для ядерного оружия или других ядерных взрывных устройств на основе документа [CD/1299](#) и содержащегося в нем мандата.

26. Европейский союз и его государства-члены хотели бы напомнить о том, что идея разработки такого договора пользуется широкой поддержкой в международном сообществе, поскольку она стала бы существенным практическим вкладом в дело ядерного разоружения и нераспространения.

27. Договор о запрещении производства расщепляющегося материала рассматривается как многосторонний документ, который должен быть согласован в сфере ядерного разоружения в качестве дополнения к Договору о нераспространении ядерного оружия и Договору о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний и который, таким образом, будет способствовать укреплению глобального режима ядерного нераспространения. Это внесет позитивный вклад в глобальные усилия по ядерному разоружению в соответствии со статьей VI Договора о нераспространении ядерного оружия.

28. Разные позиции в отношении некоторых основных элементов Договора, таких как сфера охвата, контроль или его вступление в силу, должны быть проработаны и обсуждены на переговорах с учетом того, что различные выгоды могут потенциально носить взаимоукрепляющий характер.

29. Между тем Европейский союз и его государства-члены также считают, что меры по укреплению доверия могут быть приняты немедленно и что дожидаться начала официальных переговоров необязательно. В соответствии с действиями 16–18 Заключительного документа обзорной конференции 2010 года Европейский союз и его государства-члены призывают все имеющие ядерное оружие государства, которые еще не сделали этого, незамедлительно объявить о введении моратория на производство расщепляющегося материала для ядерного оружия или других ядерных взрывных устройств и соблюдать его. Мы приветствуем действия, предпринятые рядом государств, обладающих ядерным оружием, в том числе Францией и Соединенным Королевством, которые объявили о введении соответствующего моратория.

30. Европейский союз и его государства-члены готовы к немедленному началу и скорейшему завершению переговоров по такому договору на Конференции по разоружению.